



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
LIMITED

FCCC/SBI/2008/L.29
10 December 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Двадцать девятая сессия

Познань, 1-10 декабря 2008 года

Пункт 5 а) повестки дня

Финансовый механизм Конвенции

Четвертый обзор финансового механизма

Финансовый механизм Конвенции

Проект выводов, предложенный Председателем

Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению

Вспомогательный орган по осуществлению на своей двадцать девятой сессии принял решение рекомендовать четырнадцатой сессии Конференции Сторон для принятия следующий проект решения:

Проект решения [-/СР.14]

Финансовый механизм Конвенции: четвертый обзор финансового механизма

Конференция Сторон,

ссылаясь на пункты 3, 4, 5, 8 и 9 статьи 4 Конвенции и в полной мере принимая во внимание статью 11 Конвенции,

ссылаясь на решения 11/СР.1, 12/СР.2, 3/СР.4 и 6/СР.13,

ссылаясь также на приложение к меморандуму о понимании между Конференцией Сторон и Советом Глобального экологического фонда об определении объема финансирования, необходимого и имеющегося для осуществления Конвенции¹,

¹ FCCC/CP/1996/9, приложение.

отмечая, что проведению четвертого обзора финансового механизма могли бы способствовать другие процессы в рамках Конвенции и что он мог бы в свою очередь внести полезный вклад в эти процессы,

далее отмечая обновленный вариант документа по вопросу об инвестициях и финансовых потоках в целях решения проблем, связанных с изменением климата² и другие соответствующие технические документы и доклады, подготовленные секретариатом,

1. *постановляет*, что доклад об оценке объема финансирования, необходимого для осуществления Конвенции³, будет учитываться в ходе переговоров о пятом пополнении Целевого фонда Глобального экологического фонда;

2. *призывает* Стороны, являющиеся развитыми странами, и просит другие Стороны, которые вносят финансовые взносы в Глобальный экологический фонд, гарантировать успешное пятое пополнение Глобального экологического фонда, а также обеспечить, чтобы выводы среднесрочного обзора Рамок для распределения ресурсов были в полной мере приняты во внимание;

3. *настоятельно призывает* Совет Глобального экологического фонда содействовать обеспечению того, чтобы для осуществления обязательств согласно пункту 3 статьи 4 Конвенции имелось адекватное и предсказуемое *финансирование*;

4. *постановляет*, что четвертый обзор финансового механизма будет проведен на основе руководящих принципов, содержащихся в приложении к решению 6/CP.13 и в приложении к решению 3/CP.4;

5. *просит* Вспомогательный орган по осуществлению рекомендовать в соответствии с решением 2/CP.12 проект решения по вопросу о проведении обзора для принятия Конференцией Сторон на ее пятнадцатой сессии.

² FCCC/TP/2008/7.

³ FCCC/SBI/2007/21.